

**WSZYSCY WYKONAWCY**  
Wyjaśnienia treści Specyfikacji Warunków Zamówienia,  
odpowiedzi na pytania.

**Dotyczy:** postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, pn.:

**Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 7 500 000 zł**

Zamawiający Gmina Miejska Jarosław działając na podstawie na podstawie art. 135 ustawy z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 t.j.) zwanej dalej ustawą Pzp, przekazuje treść zapytań dotyczących Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) wraz z udzielonymi odpowiedziami.

**Pytania i odpowiedzi:**

**1. Podmioty, których JST jest udziałowcem/akcjonariuszem:**

Nazwa podmiotu	REGON	Wartość udziałów [w tys. PLN]	% udziałów w kapitale podmiotu
<i>Jarosławskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o.</i>	<i>650953449</i>	<i>3 658 500,00</i>	<i>100%</i>
<i>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Jarosławiu Sp. z o.o.</i>	<i>650228429</i>	<i>44 477 500,00</i>	<i>100%</i>
<i>Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Jarosławiu S. z o.o.</i>	<i>650228435</i>	<i>3 204 274,00</i>	<i>100%</i>
<i>Jarosławskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.</i>	<i>366544140</i>	<i>76 500,00</i>	<i>10%</i>
<i>SIM Podkarpacka Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Boguchwale</i>	<i>389322914</i>	<i>6 386 650,00</i>	<i>11,725%</i>
<i>Oświetlenie Uliczne i Drogowe Sp. z o.o. w Kaliszu</i>	<i>250680024</i>	<i>1 000,00</i>	<i>0,000008%</i>

**2. Poręczenia i gwarancje wystawione przez JST [dotyczy to np. sytuacji, w której gmina zleciła bankowi udzielenie gwarancji lub poręczenia za siebie, że zapłaci np. firmie wykonującej roboty budowlane lub dostawy]:**

Podmiot, za który udzielono poręczenia/gwarancji	Beneficjent poręczenia/gwarancji	Rodzaj poręczenia lub gwarancji	Ostateczny termin spłaty	Aktualne zaangażowanie
<i>JTBS S.A.</i>	<i>Bank Gospodarstwa Krajowego</i>	<i>Poręczenie długoterminowe</i>	<i>31.12.2031 r.</i>	<i>701 000,00</i>

**3. Należności z tytułu pożyczek udzielonych przez JST: Odpowiedź:** *Zamawiający nie posiada należności z tytułu pożyczek udzielonych przez JST.*

Podmiot/osoba, której udzielono pożyczki	Data udzielenia pożyczki	Ostateczny termin spłaty pożyczki	Kwota udzielonej pożyczki [w tys. PLN]	Spłaty: terminowe/nieterminowe
<i>Nie dotyczy</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>

W przypadku nieterminowych spłat, proszę o wyjaśnienie przyczyn

*Nie dotyczy*

**4. Zobowiązania inne niż z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek:**

**Odpowiedź:** *Zamawiający nie posiada zobowiązań innych niż z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek*

Podmiot, wobec którego istnieje zobowiązanie	Tytuł zobowiązania	Kwota zobowiązania pozostała do spłaty	Data powstania zobowiązania	Data wygaśnięcia zobowiązania	Zabezpieczenia	Terminowość obsługi
--	--------------------	--	-----------------------------	-------------------------------	----------------	---------------------

		[w tys. PLN]				
-	-	-	-	-	-	<input type="checkbox"/> terminowa <input type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
-	-	-	-	-	-	<input type="checkbox"/> terminowa <input type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia

**5. Łączne zadłużenie w innych bankach/instytucjach finansowych (kredyty, gwarancje i poręczenia udzielone za JST, inne formy zaangażowania) [jeśli pozycji jest zbyt dużo, proszę dołączyć wykaz]:**

Nazwa banku	Rodzaj zaangażowania	Termin udzielenia	Ostateczny termin spłaty	Aktualne zaangażowanie w PLN	Przyjęte zabezpieczenia [rodzaj]	Terminowość obsługi
Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.	kredyt	19.09.2017	30.12.2027	6 600 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.	kredyt	26.06.2018	30.12.2034	14 040 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.	kredyt	30.19.2019	30.12.2037	9 520 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
Bank Gospodarstwa Krajowego	kredyt	17.07.2020	30.12.2037	8 980 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.	kredyt	21.07.2021	30.12.2037	12 700 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
Bank S.A. Poznań, O. Piotrków Trybunalski	kredyt	12.09.2022	31.12.2039	14 960 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
Krakowski Bank Spółdzielczy O/Krosno	kredyt	20.12.2023	30.12.2039	5 280 000,00	weksel in blanco	<input type="checkbox"/> terminowa <input checked="" type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
<i>Łącznie</i>				<i>72 080 000,00</i>		

**6. Łączne zaangażowanie z tytułu wyemitowanych papierów wartościowych [jeśli pozycji jest zbyt dużo, proszę dołączyć wykaz]:**

Agent/gwarant emisji	Rodzaj zobowiązania	Okres emisji [od – do]	Wartość emisji	Zaangażowanie	Zabezpieczenia [rodzaj/kwota]	Terminowość obsługi
<i>Nie dotyczy</i>	-	-	-	-	-	<input type="checkbox"/> terminowa <input type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia
-	-	-	-	-	-	<input type="checkbox"/> terminowa <input type="checkbox"/> wystąpiły opóźnienia

**7. Umowy zawarte przez JST:**

Opis	Kwota zadłużenia	Termin wykupu wierzytelności	Termin obowiązywania umów
Transakcje wykupu wierzytelności w drodze cesji (jako dłużnik)	0,00	-	-

**7.1 Informacje na temat obciążeń innych niż pożyczka, kredyt i emisja obligacji, które wywołują podobne skutki ekonomiczne i nie wymagają opinii RIO**

*Gmina nie posiada innych obciążeń, które wywołują podobne skutki ekonomiczne i nie wymagają opinii RIO*

**8. Zestawienie zawartych przez JST umów wsparcia:**

Umowa wsparcia	Podmiot wspierany	Kwota wsparcia	Zadłużenie podmiotu zabezpieczonego umową wsparcia
<i>Gmina nie posiada zawartych umów wsparcia.</i>	-	-	-
Czy JST zaplanowała w okresie prognozowanym objętym Wieloletnim Planem Finansowym wydatki związane z dokapitalizowaniem wynikającym z umów wsparcia?			
Nie dotyczy			
Jeżeli JST zaplanowała takie wydatki - proszę o informację, czy zostały one wzięte pod uwagę do wyliczenia wskaźnika obsługi długu?			
Nie dotyczy			
Jeżeli JST zaplanowała takie wydatki – proszę o podanie, w jakich kwotach dla każdego roku prognozy JST uwzględniła konieczne dokapitalizowania podmiotów z nią powiązanych z tytułu zawartych przez JST umów wsparcia?			
Nie dotyczy			

**9. Informacje na temat zobowiązań wymagalnych – jeśli występują, proszę o podanie w jakiej wysokości i z jakiego tytułu:**

*Gmina nie posiada zobowiązań wymagalnych.*

**10. Informacje na temat należności wymagalnych – jeśli występują, proszę o podanie z jakiego tytułu:**

*Gmina posiada należności wymagalne w kwocie 10 091 299,43 zł z tytułu:*

*dostaw i usług – 753 143,97 zł*

*pozostałe – 9 338 155,46 zł*

*z tego najwyższa kwota to zaległości od dłużników alimentacyjnych - bardzo trudne do wyegzekwowania. Następną bardzo dużą pozycją są zaległości z tytułu podatków i opłat lokalnych. Podatki i opłaty należą do głównych źródeł dochodów budżetowych jednostki samorządu terytorialnego. Znacząca część tych należności nie jest w terminie regulowana przez podatników, dlatego Gmina Miejska Jarosław podejmuje czynności zmierzające do ich przymusowego ściągnięcia. W tym celu, do właściwego miejscowo naczelnika urzędu skarbowego bezwzględnie kierowane są tytuły wykonawcze.*

**11. Informacje na temat wiarygodności JST:**

Opis	ODPOWIEDŹ [TAK/NIE]	KWOTA [PLN]
Czy i kiedy pojawiły się na rachunkach bankowych JST zajęcia egzekucyjne? Jeśli TAK, to prosimy o podanie tylko ostatnich zajęć, jak również ich kwoty.	<i>NIE</i>	<i>0,00</i>
Czy i kiedy JST posiadała zaległe zobowiązania finansowe w Bankach, zobowiązania wobec ZUS, US? Jeśli TAK, to prosimy o podanie tylko ostatnich zobowiązań, jak również ich kwoty	<i>NIE</i>	<i>0,00</i>
Opis	ODPOWIEDŹ [TAK/NIE]	
Czy w ciągu ostatnich 18 m-cy był prowadzony u Państwa program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy o finansach publicznych?	<i>NIE</i>	

**12. Informacje na temat zabezpieczeń:**

Opis	ODPOWIEDŹ
Czy na wekslu zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika?	<i>NIE</i>
Czy na deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika?	<i>TAK</i>
Czy JST wyraża zgodę na poniesienie kosztów notarialnych z tytułu ustanowienia	<i>Może zostać złożone oświadczenie</i>

zabezpieczenia w formie oświadczenia o poddaniu się egzekucji (art. 777 kpc) [o ile dotyczy]	<i>o poddaniu się egzekucji w formie aktu notarialnego zgodnie z art. 777 k.p.c. ale na koszt Wnioskodawcy. <u>Nie pokryjemy kosztów jego ustanowienia z własnych środków.</u></i>
W przypadku konsorcjalnego charakteru transakcji, czy JST wyraża zgodę na ustanowienie zabezpieczenia indywidualnie na każdego z uczestników Konsorcjum Bankowego	TAK

### 13. Informacje na temat majątku [wg stanu na dzień przygotowywania odpowiedzi]:

<b>13.1.</b> Na jakim poziomie jest dochód ze sprzedaży majątku?	<i>263 569,15 zł (dochód wykonany)</i>
<b>13.2.</b> Na jaką minimalną kwotę planowane są przetargi na sprzedaż majątku i czy jakieś zostały już ogłoszone, jeśli tak to jaką kwotę?	<i>Do końca tego roku ogłoszone zostały przetargi na sprzedaż mienia na kwotę ok. 1 100 000,00 zł.</i>
<b>13.3.</b> Czy wszystkie zaplanowane do uzyskania dochody majątkowe z tytułu dotacji inwestycyjnych posiadają pokrycie w podpisanych umowach lub złożonych wnioskach, gwarantujących zabezpieczenie środków dla planowanych inwestycji majątkowych?	<i>Tak, wszystkie zaplanowane do uzyskania dochody majątkowe z tytułu dotacji inwestycyjnych posiadają pokrycie w podpisanych umowach lub złożonych wnioskach, gwarantujących zabezpieczenie środków dla planowanych inwestycji majątkowych</i>
<b>13.4.</b> Wartość mienia komunalnego wynosi	<i>535 754 175,89 zł</i>

### 14. Pytania dotyczące zapisów w SWZ lub w istotnych postanowieniach umowy [udzielenie odpowiedzi jest uzależnione od szczegółowości zapisów w SWZ]

<b>14.1. Jeśli z treści SWZ wynika, że JST przewiduje wprowadzenie zmian postanowień umowy kredytowej (w tym zmianę harmonogramu spłaty kredytu) to:</b>	
<b>a)</b> czy przewidywana będzie jednorazowa spłata kredytu na koniec okresu kredytowania?	TAK/NIE
<b>b)</b> czy odroczone raty będą rozłożone równomiernie na pozostały okres kredytowania?	TAK/NIE
<b>c)</b> czy zostanie wydłużony okres kredytowania poza ostatecznie ustalony okres spłaty kredytu?	TAK/NIE
<b>d)</b> czy odroczone raty będą różne kwotowo na pozostały okres kredytowania?	TAK/NIE
czy w sytuacji wystąpienia o zmiany warunków umowy, JST przyjmuje do wiadomości, że przedmiotowe zmiany będą uzależnione od stwierdzenia posiadania zdolności kredytowej, zweryfikowanej przez Bank, w oparciu o powszechnie obowiązujące przepisy prawa i przepisy wewnętrzne Banku?	TAK/NIE

**Odpowiedź:** *Zamawiający nie przewiduje wprowadzenie zmian postanowień umowy kredytowej (w tym zmianę harmonogramu spłaty kredytu).*

### 15. Informacje o wykonaniu za poprzedni rok budżetowy [o ile dane nie są ujęte w WPF]:

Opis	KWOTA
dochody z tyt. udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	<i>30 173 777,00</i>
dochody z tyt. udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	<i>5 670 911,00</i>
subwencja ogólna	<i>53 841 051,50</i>
dotacje i środki przeznaczone na cele bieżące	<i>39 878 491,26</i>
pozostałe dochody bieżące	<i>73 336 352,60</i>
dotacje i środki przeznaczone na inwestycje	<i>27 774 521,68</i>
wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	<i>0,00</i>
wydatki na obsługę długu (odsetki, prowizje, opłaty)	<i>5 465 081,40</i>
wydatki inwestycyjne	<i>27 883 442,18</i>

## 16. Informacje o oprocentowaniu:

Opis	ODPOWIEDŹ
Czy JST wyraża zgodę na zapis w Umowie „Jeżeli stawka WIBOR jest ujemna to przyjmuje się stawkę WIBOR na poziomie 0,00%”?	<i>Zamawiający wyraża zgodę na zapis w umowie: „Jeżeli stawka WIBOR jest ujemna to przyjmuje się stawkę WIBOR na poziomie 0,00%”</i>
Czy JST wyraża zgodę na uzgodnienie z wybranym wykonawcą zapisów awaryjnych do umowy kredytu – na wypadek zaprzestania publikowania stawki bazowej i umieszczenie tych zapisów w umowie? Postanowienia klauzuli awaryjnej określają sposób ustalenia alternatywnej stawki bazowej, która zastąpi WIBOR lub określają wprost alternatywną stawkę bazową i jednocześnie zapewniają dalszą wykonalność umowy kredytu opartego o formułę zmiennego oprocentowania. Ustalenie alternatywnej stawki bazowej nie będzie wymagało aneksowania umowy.	<i>Zamawiający dopuszcza możliwość dokonania zmian w umowie, w części dotyczącej ustalania zasad oprocentowania kredytu, w przypadku wystąpienia zdarzenia powodującego, iż stawka WIBOR przestanie być stawką jedyłą/właściwą jako stawka referencyjna dla kredytów (np. zaprzestanie jej publikacji), a co za tym idzie Zamawiający dopuszcza wprowadzenie w umowie stosownych klauzul regulujących te okoliczności.</i>

## 17. Prosimy o odpowiedź:

- 1) Czy JST wyraża zgodę na zawarcie umowy kredytu według wzoru Wykonawcy udzielającego kredytu? Do umowy kredytu zostaną wprowadzone wszystkie istotne postanowienia umowy zawarte w Załączniku nr 2 do SWZ.

ODPOWIEDŹ: *Zamawiający wyraża zgodę na zawarcie umowy kredytu według wzoru Wykonawcy udzielającego kredytu. Do umowy kredytu muszą zostać wprowadzone wszystkie istotne postanowienia umowy zawarte w Załączniku nr 2 do SWZ.*

- 2) Czy JST wyraża zgodę na zapis w umowie kredytu, że jeśli dzień spłaty kredytu i/lub odsetek przypada na dzień wolny od pracy, spłata powinna być dokonana w pierwszym dniu roboczym następującym po tym dniu.

ODPOWIEDŹ: *Nie. Spłata kredytu nastąpi przed terminem, najpóźniej w ostatnim dniu roboczym przed dniem ustawowo wolnym od pracy.*

- 3) Proszę o odpowiedź czy kredyt długoterminowy przeznaczony będzie na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu (zgodnie z zapisami SWZ i zapisami załącznika nr 2 Istotne postanowienia które zostaną wprowadzone do umowy) czy na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek (zgodnie z uchwałą Rady Miasta Jarosławia z dnia 30.09.2024r w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego).

ODPOWIEDŹ: *Kredyt długoterminowy przeznaczony będzie na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek (zgodnie z Uchwałą Nr 70/VI/2024 Rady Miasta Jarosławia z dnia 30.09.2024 r w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego).*

- 4) Czy JST wyraża zgodę, by uruchomienie kredytu odbywało się na podstawie oryginału dyspozycji złożonej na wzorze banku wyłonionego w postępowaniu?

ODPOWIEDŹ: *Zamawiający wyraża zgodę na to, aby uruchomienie kredytu odbywało się na podstawie oryginału dyspozycji złożonej na wzorze banku wyłonionego w postępowaniu.*

- 5) Czy JST wyraża zgodę na zastosowanie odsetek za opóźnienie w wysokości dwukrotności odsetek ustawowych za opóźnienie w stosunku rocznym od zadłużenia przeterminowanego?

ODPOWIEDŹ: *Zamawiający wyraża zgodę na zastosowanie odsetek za opóźnienie w wysokości dwukrotności odsetek ustawowych za opóźnienie w stosunku rocznym od zadłużenia przeterminowanego.*

- 6) Czy do celów obliczania ceny kredytu podanej w ofercie służącej do porównania złożonych ofert należy przyjąć wartość WIBOR 1M wg notowań na dzień 30.10.2024r czy wartość WIBOR 1M wg notowań na dzień 31.10.2024r.?

ODPOWIEDŹ: *Do celów obliczania ceny kredytu podanej w ofercie służącej do porównania złożonych ofert należy przyjąć wartość WIBOR 1M wg notowań na dzień 31.10.2024 r.*

- 7) Czy do celów obliczenia ceny kredytu podanej w ofercie służącej do porównania złożonych ofert należy przyjąć założenia, że rok liczy 365 dni a miesiąc rzeczywistą ilość dni?

ODPOWIEDŹ: *Do celów obliczenia ceny kredytu podanej w ofercie służącej do porównania złożonych ofert należy przyjąć założenia, że rok liczy 365 dni a miesiąc rzeczywistą ilość dni.*

- 8) Prosimy o wskazanie terminu płatności odsetek – „Istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do umowy” wskazują do 7 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła spłata raty kapitału a SWZ do 5 dnia miesiąca.

ODPOWIEDŹ: *Spłata odsetek: do 5 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła spłata raty kapitału.*

- 9) Prosimy o podanie terminu płatności pierwszej raty odsetkowej.

ODPOWIEDŹ: *Terminu płatności pierwszej raty odsetkowej 31.01.2025 r.*

~~18. Oświadczam/oświadczamy\*, że na dzień sporządzenia niniejszych odpowiedzi nie dysponuję/nie dysponujemy\* uchwałą Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie pozytywnej lub pozytywnej z uwagami opinii o możliwości spłaty kredytu i nie mogę/nie możemy\* jej doręczyć przed podjęciem decyzji kredytowej. Jednakże doręczone/doręczymy\* niniejszy dokument przed podpisaniem umowy kredytu/przed uruchomieniem kredytu.\*~~  
[oświadczenie należy usunąć, jeśli nie dotyczy]

\* niepotrzebne skreślić

## CZĘŚĆ II – WYMAGANE DOKUMENTY

załączono	Rodzaj dokumentu
<input checked="" type="checkbox"/>	Dokument/y o wyborze Burmistrza Miasta Jarosławia <b>UWAGA:</b> jeżeli JST na dzień sporządzenia odpowiedzi nie dysponuje dokumentem, informujemy, że dostarczenie będzie wymagane po podjęciu decyzji kredytowej, przed podpisaniem umowy kredytu <i><a href="#">Zaświadczenie Miejskiej komisji Wyborczej z dnia 23 kwietnia 2024 r.</a></i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Projekt wieloletniej prognozy finansowej wraz z arkuszem prognozy i wyjaśnieniami <i><a href="https://www.prawomiejskowe.pl/UrzadMiastaJaroslavia/document/1100595/Uchwala-71_VI_2024">https://www.prawomiejskowe.pl/UrzadMiastaJaroslavia/document/1100595/Uchwala-71_VI_2024</a></i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie pozytywnej lub pozytywnej z uwagami Opinii o możliwości spłaty kredytu <b>UWAGA:</b> jeżeli JST na dzień sporządzenia odpowiedzi nie dysponuje dokumentem, informujemy, że dostarczenie będzie wymagane po podjęciu decyzji kredytowej, przed podpisaniem Umowy kredytu albo przed uruchomieniem finansowania zgodnie z Oświadczeniem zawartym w punkcie 19 <i><a href="https://bip.miastojaroslaw.pl/uploaded_images/other_documents/1729182266_rio-uchwala.pdf">https://bip.miastojaroslaw.pl/uploaded_images/other_documents/1729182266_rio-uchwala.pdf</a></i> <i><a href="#">Uchwała Nr 13/33/2024 z dnia 9 października 2024 r. Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej</a></i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Uchwała o zaciągnięciu kredytu ze wskazanym źródłem spłaty kredytu <b>UWAGA:</b> jeżeli JST na dzień sporządzenia odpowiedzi dysponuje dokumentem <i><a href="https://www.prawomiejskowe.pl/UrzadMiastaJaroslavia/document/1100589/Uchwala-70_VI_2024">https://www.prawomiejskowe.pl/UrzadMiastaJaroslavia/document/1100589/Uchwala-70_VI_2024</a></i>

ZASTĘPCA  
BURMISTRZA MIASTA JAROSŁAWIA

PATRYCJA LACHNIK